EN

Name
BAPSCARE gel SPF 40

Product description
BAPSCARE gel SPF is a silicone gel, enriched with vitamin E for the treatment and prevention of abnormal scars (hypertrophic and keloid) while protecting against harmful UVA and UVB rays (SPF 40). BAPSCARE gel SPF can be applied to any part of the skin and is particularly suitable for treating scars on the face, neck, at joints and in skin folds.

Composition
Polysiloxanes, Caprylic/Capric Triglyceride, Titanium dioxide, Cyclopentasiloxane, Zinc Oxide, Polyhydroxystearic acid, Alumina, Stearic acid, Triethoxycaprylylsilane, Vitamin E.

Properties
- BAPSCARE gel SPF makes scars flatter, more flexible and thinner and reduces complaints (such as persistent redness, scar pulling, itching, restriction of joint movement, discomfort and cosmetic concerns).
- The gel provides a semi-occlusive (covering) layer on the surface of the skin, resulting in increased hydration of the skin (epidermis). This increased hydration accelerates the recovery of damaged scar tissue and reduces complaints.

Indications/areas of application
BAPSCARE gel SPF provides combined therapy in the form of both scar treatment and sun protection and can be applied to both old and new scars for:
- the treatment and prevention of abnormal scars (hypertrophic and keloid).
- the treatment of burn scars.
- the treatment of surgical scars.
- the treatment of persistent functional issues caused by the scar (persistent redness, scar pulling, itching, restriction of joint movement, discomfort and cosmetic concerns).

Sun protection factor SPF 40
Sunlight is healthy, but can also be potentially dangerous. There are 2 types of sunlight: UVB and UVA rays. (Excessive) exposure to UVB rays can lead to sunburn. (Excessive) exposure to UVA rays accelerates skin ageing and can cause hypersensitivity to the sun and hyperpigmentation (pregnancy mask, freckles). Both forms of radiation can affect cellular DNA and contribute to the development of skin cancer in the long term. Scars should be protected from the sun's harmful rays at all times. With BAPSCARE gel SPF you can prevent or treat a scar while protecting against harmful UVA and UVB rays.

Instructions for use
- For optimum results, preferably start treatment with BAPSCARE gel SPF immediately after wound closure (i.e., after removal of sutures and disappearance of any scabs).
- Twist the cap of the tube and remove the film from the tube nozzle.
- Clean the skin before use and allow it to dry.
- Apply thinly twice a day, a white layer may remain visible. This can be rubbed in, as required.
- Replace the cap on the tube after use.
- Reapply BAPSCARE gel SPF after intensive activity (sports) and contact with water (showering, swimming).
- If desired, BAPSCARE gel SPF can be combined with make-up as soon as the gel has dried up.

When exposed to the sun
- Apply well in advance.
- Reapply regularly (every 2 hours). Especially after swimming, sports and drying the skin.
- Avoid the intensive midday sun (between 11:00 and 15:00).
- Wear clothing that covers the skin, for extra protection: hat, T-shirt and sunglasses.
- Always keep babies and young children out of full sunlight.

For how long should I use BAPSCARE gel SPF?
- It takes at least 3-6 months for a scar to mature.
- Use BAPSCARE gel SPF as long as the scar is elevated, red or causing any symptoms.
- Consult your therapist/doctor on the duration of the therapy.

Duration of use
- When used correctly, a tube is sufficient for treatment lasting a few weeks.
- The duration of use depends on the size of the scar to be treated and the amount of sun exposure.
- In the case of long-term therapy, several packs may therefore be required.

Special attention and precautions
- Keep out of the reach of children.
- Avoid contact with eyes and mucous membranes.
- The silicone gel is only suitable for external use.
- Use the silicone gel only on healed, closed skin (after the scab has disappeared) and never on open wounds.
- Do not use in case of hypersensitivity to any of the ingredients.
- Do not use if the packaging is damaged on receipt of the product.

Side effects
- In rare cases, the skin may react sensitively (skin irritation) to silicone treatment. In such case, stop the treatment temporarily.
- If necessary, BAPSCARE gel SPF can be removed using a mild, skin-friendly soap.
- Start the treatment again as soon as the skin has recovered from irritation.
- If skin problems persist, consult your therapist/doctor.
- If there are any serious incidents related to the product these should be reported to the manufacturer and the competent authorities of the Member State in which the user resides.

Storage
- The expiry date is stated on the packaging.
- Can be kept for a maximum of 6 months after opening.
- Store at room temperature or at least not at temperatures higher than 25°C.

Date of last revision of the instructions for use
January 2021

NL

Benaming
BAPSCARE gel SPF 40

Productbeschrijving
BAPSCARE gel SPF is een siliconengel verrijkt met vitamine E voor de behandeling en het voorkomen van afwijkende littekens (hypertrofisch en keloid) en die tegelijkertijd bescherming biedt tegen schadelijke UVA- en UVB-stralen (SPF 40). BAPSCARE gel SPF kan overal op de huid worden aangebracht en is met name geschikt voor behandeling van littekens op gezicht, hals, gewrichten en huidplooien.

Samenstelling
Polysiloxanes, Caprylic/Capric Triglyceride, Titanium dioxide, Cyclopentasiloxane, Zinc Oxide, Polyhydroxystearic acid, Alumina, Stearic acid, Triethoxycaprylylsilane, Vitamin E.

Eigenschappen
- BAPSCARE gel SPF zorgt ervoor dat littekens vlakker, soepeler en dunner worden en dat klachten (aanhoudende roodheid, trekken van het litteken, jeuk, beweegsbeperking aan gewrichten, ongemak en cosmetische bezwaren) afnemen.
- De gel zorgt voor een semi-occlusieve (afdekkende) laag bovenop de huid waardoor een verhoogde hydratatie van de huid (epidermis) ontstaat. De verhoogde hydratatie zorgt ervoor dat de beschadigde littekenhuid zich versneld herstelt en klachten afnemen.

Indicaties/toepassingsgebieden
BAPSCARE gel SPF is een combinatie van kortdurende therapie van een littekenbehandeling met zonnebescherming en kan worden ingezet bij zowel oude als nieuwe littekens:
- de behandeling en het voorkomen van afwijkende littekens (hypertrofisch en keloid).
- de behandeling van brandwondenlittekens.
- de behandeling van chirurgische littekens.
- de behandeling van aanhoudende functionele bezwaren veroorzaakt door het litteken (aanhoudende roodheid, trekken van het litteken, jeuk, beweegsbeperking aan gewrichten, ongemak en cosmetische bezwaren).

Zonnebeschermingsfactor SPF 40
Zonnestralen zijn gezond voor mensen, maar ook potentieel gevaarlijk. Er zijn 2 types zonnestralen: UVB- en UVA-stralen. (Te lange) blootstelling aan UVB-stralen kan leiden tot verbranding van de huid. (Te lange) blootstelling aan UVA-stralen versnelt huidveroudering en kan overgevoeligheid voor de zon en hyperpigmentatie (zwangerschapsmaskers, vlekken) veroorzaken. Beide vormen van straling kunnen het cel-DNA aantasten en op lange termijn bijdragen aan de ontwikkeling van huidkanker. Littekens dienen ten alle tijden tegen de schadelijke zonnestralen beschermend te worden. Met BAPSCARE gel SPF kunt u een litteken voorkomen of behandelen en tegelijkertijd beschermen tegen schadelijke UVA- en UVB-stralen.

Gebruiksaanwijzing
- Start voor een optimaal resultaat met BAPSCARE gel SPF bij voorkeur direct na wondsluiting (na verwijderen hechtingen en verdwijnen eventuele korsten).
- Draai de dop van de tube en verwijder de folie aan de bovenkant van de tube.
- Voor gebruik de huid reinigen en laten drogen.
- Tweemaal daags dun aanbrengen, een wit laagje kan zichtbaar blijven. Dit kan naar gelang uitgemeerd worden.
- Draai na gebruik de dop van de tube weer op.
- Breng BAPSCARE gel SPF na intensieve activiteit (sporten) en contact met water (douchen, zwemmen) opnieuw aan.
- Indien gewenst kan BAPSCARE gel SPF na opdrogen gecombineerd worden met make-up.

Bij blootstelling aan de zon
- Breng ruim van tevoren aan.
- Breng regelmatig opnieuw aan (elke 2 uur). Vooral na zwemmen, sporten en afdrogen.
- Vermijd de intensieve middagzon (tussen 11.00 en 15.00 uur).
- Draag bedekkende kleding voor extra bescherming: hoed, T-shirt en zonnebril.
- Houdt baby's en jonge kinderen altijd uit de volle zon.

Hoe lang moet ik BAPSCARE gel SPF gebruiken?
- Het duurt minimaal 3-6 maanden voordat een litteken genezen is.
- Gebruik BAPSCARE gel SPF zolang het litteken verheven is, rood is of klachten geeft.
- Overleg met de behandelaar/arts over de duur van de therapie.

Gebruiksduur
- Bij correct gebruik beyat een tube voldoende voor een behandeldluur van enkele weken.
- De gebruiksduur hangt af van de grootte van het te behandelen litteken en de hoeveelheid blootstelling aan de zon.
- Bij langdurige therapie kunnen daarom meerdere verpakkingen noodzakelijk zijn.

Bijzondere aandacht en voorzorg
- Buiten bereik van kinderen bewaren.
- Vermijd contact met de ogen en slijmvliezen.
- De siliconengel is enkel geschikt voor uitwendig gebruik.
- Gebruik de siliconengel enkel op de gesloten huid (na verdwijnen van de korst) en nooit op open wonden.
- Niet gebruiken bij overgevoeligheid voor één van de bestanddelen.
- Niet gebruiken wanneer de verpakking beschadigd is bij ontvangst van het product.

Bijwerkingen
- In zeldzame gevallen kan de huid overgevoelig reageren (huidirritatie) op een siliconenbehandeling. Stop dan tijdelijk met de behandeling.
- Eventueel kan BAPSCARE gel SPF verwijderd worden met behulp van een milde huidvriendelijke zeep.
- Start opnieuw met de behandeling op het moment dat de huid weer rustig is.
- Indien de huidproblemen aanblijven, raadpleeg dan de behandelaar/arts.
- Indien er ernstige voorvallen zijn in verband met het hulpmiddel, moeten deze gemeld worden aan de fabrikant en de bevoegde autoriteiten (van de lidstaat) waar de gebruiker gevestigd is.

Bewaren
- De uiterste gebruiksdatum staat op de verpakking vermeld.
- Na opening maximaal 6 maanden houdbaar.
- Bewaren bij kamertemperatuur of ten minste niet bij temperaturen hoger dan 25°C.

Datum van de laatste revisie van de gebruiksaanwijzing
Januari 2021

DE

Bezeichnung
BAPSCARE Gel SPF 40

Produktbeschreibung
BAPSCARE Gel SPF ist ein mit Vitamin E angereichertes Silikongel zur Behandlung und Vorbeugung abnormaler Narben (hypertrophie und keloidide) sowie zum Schutz vor schädlichen UVA- und UVB-Strahlen (SPF 40). BAPSCARE Gel SPF kann überall auf der Haut angewendet werden und eignet sich besonders zur Behandlung von Narben im Gesicht, am Hals, an den Gelenken und an Hautfalten.

Zusammensetzung
Polysiloxane, Capryl/Caprin-Triglycerid, Titandioxid, Cyclopentasiloxan, Zinkoxid, Polyhydroxystearinsäure, Aluminiumoxid, Stearinsäure, Triethoxycaprylylsilan, Vitamin E.

Eigenschaften
- BAPSCARE Gel SPF sorgt dafür, dass Narben flacher, weicher und dünner werden und dass Beschwerden (anhaltende Rötungen, Spannungsgefühl, Juckreiz, eingeschränkte Beweglichkeit der Gelenke, Unbehagen und kosmetische Beschwerden) abnehmen.
- Das Gel ruft durch Abdeckung der Hautoberfläche einen Semi-Okklusionseffekt hervor, der zu einer verstärkten Hydratation der Haut (Epidermis) führt. Durch die verstärkte Hydratation wird die Heilung des beschädigten Narbengewebes beschleunigt, und Beschwerden werden verringert.

Indikationen/Anwendungsgebiete
BAPSCARE Gel SPF ist eine kombinierte Therapie einer Narbenbehandlung mit Sonnenschutz und kann sowohl bei alten als auch bei neuen Narben angewendet werden:
- Behandlung und Vorbeugung von auffälligen Narben (hypertrophie Narben oder Keloide).
- Behandlung von Verbrennungsnarben.
- Behandlung von Narben nach chirurgischen Eingriffen.
- Behandlung persistierender funktioneller Beschwerden, die durch die Narbe verursacht werden (z. B. anhaltende Rötungen, Spannungsgefühl, Juckreiz, eingeschränkte Beweglichkeit der Gelenke, Unbehagen und kosmetische Beschwerden).

Sonnenschutzfaktor SPF 40
Sonnenstrahlen sind gesund für den Menschen, jedoch auch potenziell gefährlich. Es gibt 2 Typen von Sonnenstrahlen: UVB- und UVA-Strahlen. Wenn man (zu lange) UVB-Strahlen ausgesetzt ist, kann dies zu Verbrennungen der Haut führen. Wenn man (zu lange) UVA-Strahlen ausgesetzt ist, beschleunigt sich die Hautalterung und es kann sich eine Überempfindlichkeit gegen die Sonne und Hyperpigmentierungen (Schwangerschaftsmaske, Flecken) bilden. Beide Formen der Strahlung können die Zell-DNA angreifen und langfristig zur Entwicklung von Hautkrebs beitragen. Narben müssen jederzeit vor den schädlichen Sonnenstrahlen geschützt werden. Mit BAPSCARE Gel SPF können Sie Narben vorbeugen oder behandeln und gleichzeitig vor schädlichen UVA- und UVB-Strahlen schützen.

Anwendung
- Beginnen Sie für ein optimales Ergebnis mit der BAPSCARE Gel SPF Behandlung vorzugsweise sofort nach dem Wundverschluss (nach dem Ziehen der Fäden und nach der Loslösung einer eventuellen Kruste).
- Schrauben Sie die Kappe von der Tube ab und entfernen Sie die Folie von der Oberseite.
- Vor der Anwendung die Haut reinigen und trocknen lassen.
- Zweimal täglich dünn auf die Haut aufgetragen, weiter Film sichtbar bleiben. Dieser kann bei Bedarf verrieben werden.
- Schrauben Sie nach der Anwendung die Kappe wieder auf die Tube.
- Tragen Sie BAPSCARE Gel SPF bei jeder intensiven Aktivität (Sport) und Kontakt mit Wasser (Duschen, Schwimmen) erneut auf.
- Falls gewünscht, kann BAPSCARE Gel SPF nach dem Trocknen kombiniert werden mit Make-up

Wenn man der Sonne ausgesetzt ist
- Bringen Sie das Gel geraume Zeit vorher an.
- Bringen Sie das Gel regelmäßig neu an (alle 2 Stunden). Vor allem nach dem Schwimmen, Sport und Abtrocknen.
- Vermeiden Sie die intensive Mittagssonne (zwischen 11.00 und 15.00 Uhr).
- Tragen Sie bedeckende Kleidung für zusätzlichen Schutz: Hut, T-Shirt und Sonnenbrille.
- Schützen Sie Babys und junge Kinder immer vor der prallen Sonne.

Wie lange muss ich BAPSCARE Gel SPF anwenden?
- Es dauert mindestens 3-6 Monate, bis die Haut regeneriert hat.
- Verwenden Sie BAPSCARE Gel SPF so lange die Narbe hervorsteht, rot ist oder Symptome auslöst.
- Wenden Sie sich bezüglich der Therapiedauer an Ihren Arzt.

Dauer der Anwendung
- Bei korrekter Anwendung enthält eine Tube genügend Gel für eine Behandlungsdauer von mehreren Wochen.
- Die Verbrauchsdauer hängt von der Größe der zu behandelnden Narbe und dem Maß der Sonneneinstrahlung ab.
- Bei einer lang anhaltenden Therapie können daher mehrere Verpackungen erforderlich sein.

Spezielle Hinweise und Vorsichtsmaßnahmen
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Kontakt mit den Augen und Schleimhäuten vermeiden.
- Das Silikongel eignet sich ausschließlich für die äußere Anwendung.
- Verwenden Sie das Silikongel nur auf geschlossener Haut (nach dem Lösen der Kruste) und niemals auf offenen Wunden.
- Nicht anwenden bei Überempfindlichkeit gegen einen der Inhaltsstoffe.
- Nicht anwenden, wenn die Verpackung beschädigt ist, wenn sie das Produkt erhalten.

Nebenwirkungen
- In seltenen Fällen kann die Haut überempfindlich auf eine Silikonbehandlung reagieren (Hautreizung). Unterbrechen Sie die Behandlung dann vorübergehend.
- Eventuell kann BAPSCARE Gel SPF mithilfe einer milden, hautfreundlichen Seife entfernt werden.
- Beginnen Sie erneut mit der Behandlung, sobald sich die Haut wieder beruhigt hat.
- Sollten die Hautprobleme bestehen bleiben, wenden Sie sich an Ihren Arzt oder Therapeuten.
- Wenn schwerwiegende Vorfälle im Zusammenhang mit dem Hilfsmittel auftreten, müssen diese dem Hersteller und den zuständigen Behörden (des Mitgliedsstaats in denen der Benutzer ansässig ist) gemeldet werden.

Aufbewahrung
- Das Haltbarkeitsdatum steht auf der Verpackung.
- Nach dem Öffnen maximal 6 Monate haltbar.
- Aufbewahren bei Zimmertemperatur, aber keinesfalls bei Temperaturen oberhalb von 25°C.

Datum der letzten Prüfung der Gebrauchsanweisung
Januar 2021

FR

Dénomination
BAPSCARE gel SPF 40

Description du produit
BAPSCARE gel SPF est un gel siliconé enrichi de vitamine E destiné au traitement et à la prévention de cicatrices atypiques (hypertrophies et keloïdes), avec un effet bénéfique d'une protection contre les rayons nocifs UVA et UVB (SPF 40).
BAPSCARE gel SPF peut être appliqué sur toute la surface de la peau et est particulièrement adapté pour le traitement des cicatrices du visage, du cou, des articulations et des plis cutanés.

Composition
Polysiloxanes, triglycérides capryliques/capriques, dioxyde de titane, Cyclopentasiloxane, Oxyde de zinc, Acide polyhydroxystéarique, Alumine, Acide stéarique, Triéthoxycaprylylsilane, Vitamine E.

Propriétés
- BAPSCARE gel SPF aplanit, assouplit et affine les cicatrices et réduit les symptômes (rougeurs persistantes, tiraillements de la cicatrice, démangeaisons, limitations articulaires, gêne et préjudices esthétiques).
- Le gel assure un environnement semi-occlusif (couvrant) sur la peau, favorisant ainsi une meilleure hydratation de la peau (épiderme). L'hydratation accrue accélère la guérison de la peau cicatricielle abîmée et réduit les symptômes.

Indications/champs d'application
BAPSCARE gel SPF est la thérapie combinée d'un traitement de la cicatrice et d'une protection solaire, et peut être appliqué aussi bien sur les cicatrices récentes et anciennes :
- le traitement et la prévention des cicatrices atypiques (hypertrophies et cheloïdes).
- le traitement des cicatrices de brûlures.
- le traitement des cicatrices chirurgicales.
- le traitement des gênes fonctionnelles durables dues aux cicatrices (rougeurs persistantes, tiraillement de la cicatrice, démangeaisons, limitations articulaires, gêne et préjudices esthétiques).

Facteur de protection solaire SPF 40
Les rayons solaires sont sains pour les êtres humains mais ont un potentiel de dangerosité. Il existe 2 types de rayons solaires : les rayons UVA et les rayons UVB. Une exposition (trop longue) aux rayons UVB peut mener à des brûlures cutanées Une exposition (trop longue) aux rayons UVA accélère le processus de vieillissement de la peau, et peut être à l'origine d'hypersensibilité au soleil et d'hyperpigmentation (masques de grossesse, taches). Les deux formes de rayonnement peuvent attaquer l'ADN des cellules et contribuer, à long terme, au développement du cancer de la peau. Les cicatrices doivent être protégées à tout moment des rayons solaires nocifs. BAPSCARE gel SPF vous permet d'éviter ou de traiter les cicatrices, et vous protège aussi contre les rayons nocifs UVA et UVB.

Mode d'emploi
- Pour obtenir un résultat optimal avec BAPSCARE gel SPF, commencer si possible directement après la fermeture de la plaie (après avoir enlevé les sutures et la disparition des croûtes le cas échéant).
- Dévisser le bouchon du tube et enlever l'opercule.
- Avant utilisation, la peau doit être bien nettoyée et sèche.
- Appliquer deux fois par jour, une fine couche blanche peut rester visible. Elle peut être étalée selon les besoins.
- Revisser le bouchon sur le tube après chaque utilisation.
- Renouveler l'application de BAPSCARE gel SPF après une activité intensive (sport) ou un contact avec l'eau (douche, natation).
- Si vous le souhaitez, BAPSCARE gel SPF peut être combiné au maquillage, une fois sèche.

En cas d'exposition au soleil
- Appliquer le gel longtemps à l'avance.
- Renouveler l'application régulièrement (toutes les deux heures). En particulier après la natation, le sport et après vous être séché(e).
- Éviter le soleil intense de la mi-journée (entre 11 heures et 15 heures).
- Pour vous protéger davantage, portez des vêtements couvrants : chapeau, T-shirt et lunettes de soleil.
- Garder les bébés et les jeunes enfants toujours à l'abri du plein soleil.

Pendant combien de temps dois-je utiliser BAPSCARE gel SPF ?
- La normalisation d'une cicatrice dure au minimum trois à six mois.
- Utilisez BAPSCARE gel SPF aussi longtemps que la cicatrice est boursouflée, rouge ou vous gêne.
- La durée du traitement sera fixée en concertation avec le thérapeute/médecin.

Durée d'utilisation
- Dans le cas d'une utilisation normale, le tube contient suffisamment de gel pour un traitement de plusieurs semaines.
- La durée d'utilisation dépend de la taille de la cicatrice à soigner et de la quantité d'exposition au soleil.
- C'est pourquoi, en cas de thérapie de longue durée, plusieurs tubes seront nécessaires.

Précautions particulières et prévention
- Conserver hors de portée des enfants.
- Éviter le contact avec les yeux et les muqueuses.
- Le gel siliconé est exclusivement réservé à un usage externe.
- N'utiliser le gel siliconé que sur la peau fermée (après disparition de la croûte), ne jamais appliquer sur les plaies ouvertes.
- Ne pas utiliser en cas d'hypersensibilité à l'un des composants.
- Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé à la réception du produit.

Effets secondaires
- Dans des cas rares, il peut se produire une réaction excessive de la peau. (irritation de la peau) au traitement siliconé. Dans ce cas, arrêter temporairement le traitement.
- Le cas échéant, BAPSCARE gel SPF peut être enlevé avec un savon doux pour la peau.
- Redémarrer le traitement au moment où la peau est à nouveau apaisée.
- En cas de problèmes cutanés persistants, consulter le médecin/thérapeute.
- En cas d'incident grave lié au produit, il convient de le signaler au fabricant et aux autorités compétentes (de l'État membre) où se trouve l'utilisateur.

Conservation
- La date de péremption est indiquée sur l'emballage.
- Se conserve six mois au maximum après ouverture.
- Conserver à température ambiante, ou en tout cas à 25°C maximum.

Date de la dernière révision du mode d'emploi
Janvier 2021

ES

Nombre
Gel BAPSCARE FPS 40

Descripción del producto
Gel BAPSCARE FPS es un gel de silicona enriquecido con vitamina E para el tratamiento y la prevención de cicatrices anormales (hipertróficas y queloides), y que al mismo tiempo ofrece protección contra los rayos UVA y UVB nocivos (FPS 40). Gel BAPSCARE FPS puede aplicarse en cualquier lugar de la piel y es especialmente apropiado para tratar cicatrices en la cara, el cuello, las articulaciones y los pliegues de la piel.

Composición
Polisiloxanos, triglicérido caprílico/cáprico, dióxido de titanio, ciclopentasiloxano, óxido de zinc, ácido polihidroxiesteárico, alúmina, ácido esteárico, trietóxicaprilrilsilano, vitamina E.

Propiedades
- Gel BAPSCARE FPS hace que las cicatrices se vuelvan más planas, más suaves y más delgadas, y ayudan a reducir las molestias (rojez persistente, tirantez de la cicatriz, picor, movilidad restringida en articulaciones, incomodidad y molestias cosméticas).
- El gel crea una capa semioclusiva (cobertura) sobre la piel, que tiene como resultado una mayor hidratación de la piel (epidermis). La mayor hidratación acelera la recuperación del tejido dañado de la cicatriz y ayuda a reducir las molestias.

Indicaciones/ámbitos de aplicación
Gel BAPSCARE FPS combina el tratamiento de la cicatriz con la protección solar, y se puede utilizar para el tratamiento tanto de cicatrices antiguas como nuevas:
- el tratamiento y la prevención de cicatrices anormales (hipertróficas y queloides).
- el tratamiento de cicatrices por quemaduras.
- el tratamiento de cicatrices quirúrgicas.
- el tratamiento de molestias funcionales persistentes causadas por la cicatriz (rojez persistente, tirantez de la cicatriz, picor, movilidad restringida en articulaciones, incomodidad y molestias cosméticas).

Factor de protección solar SPF 40
Los rayos solares son saludables para el ser humano, pero también potencialmente peligrosos. Hay 2 tipos de rayos solares: rayos UVB y UVA. Una exposición (excesiva) a los rayos UVB puede causar quemaduras en la piel. Una exposición (excesiva) a los rayos UVA acelera el envejecimiento de la piel y puede causar hipersensibilidad al sol e hiperpigmentación (máscara del embarazo, manchas). Ambas formas de radiación pueden dañar el ADN de las células y contribuir a largo plazo al desarrollo del cáncer. Las cicatrices deben protegerse en todo momento de los rayos nocivos de sol. Con gel BAPSCARE FPS puede evitar que se forme una cicatriz, o tratarla y protegerla al mismo tiempo de los rayos UVA y UVA nocivos.

Modo de empleo
- Para un resultado óptimo, comience a utilizar gel BAPSCARE FPS preferiblemente directamente después del cierre de la herida (después de retirarse los puntos y desaparecer eventuales costras).
- Quite el tapón del tubo y retire la lámina en la parte superior del tubo.
- Antes de utilizar el producto, limpie la piel y déjela secar.
- Aplique dos veces al día una capa fina, debe permanecer visible una fina capa blanca. Si es necesario, puede extenderla.
- Vuelva a colocar el tapón en el tubo.
- Vuelva a aplicar BAPSCARE gel SPF después de actividades intensas (deporte) y contacto con agua (ducharse, nadar).
- Si se desea, gel BAPSCARE FPS se puede combinar, una vez que se ha secado, con maquillaje.

En caso de exposición al sol
- Aplique el producto con suficiente anteláción.
- Vuelva a aplicarlo regularmente (cada 2 horas). Especialmente después de bañarse, hacer deporte y secarse.
- Evite el intenso sol del mediodía (entre las 11:00 y las 15:00 horas).
- Lleve ropa protectora para una protección adicional: sombrero, camiseta y gafas de sol.
- Evite siempre que los bebés y niños pequeños estén a pleno sol.

¿Durante cuánto tiempo debo utilizar gel BAPSCARE FPS?
- Una cicatriz tarda al menos 3-6 meses en normalizarse.
- Utilice GEL BAPSCARE FPS mientras la cicatriz presente elevación, esté roja o provoque síntomas.
- Consulte al especialista/médico sobre la duración del tratamiento.

Duración del uso
- Si se utiliza correctamente, un tubo contiene una cantidad suficiente para un tratamiento de varias semanas.
- La duración del uso depende del tamaño de la cicatriz a tratar y el grado de exposición al sol.
- Por esa razón, en caso de un tratamiento prolongado, es posible que se requieran varios envases.

Atención y precauciones especiales
- Mantener fuera del alcance de los niños.
- Evitar el contacto con los ojos y las membranas mucosas.
- El gel de silicona solo es apropiado para uso externo.
- Utilice el gel de silicona solo en la piel cerrada (después de desaparecer la costra) y nunca en heridas abiertas.
- No utilizar en caso de hipersensibilidad a uno de los componentes.
- No utilizar cuando el envase esté dañado al recibir el producto.

Efectos secundarios
- En casos excepcionales, un tratamiento con silicona puede causar una respuesta de hipersensibilidad en la piel (irritación de la piel). Suspenda en dicho caso temporalmente el tratamiento.
- Gel BAPSCARE FPS puede eliminarse eventualmente con ayuda de un jabón suave respetuoso con la piel.
- Vuelva a iniciar el tratamiento cuando haya desaparecido la irritación de la piel.
- Si los problemas de piel persisten, consulte a un especialista médico.
- Si se producen incidentes graves en relación con producto, estos deben notificarse al fabricante y a las autoridades competentes del estado miembro o lugar donde esté establecido el usuario.

Conservación
- La fecha de caducidad se indica en el envase.
- Después de abrir, se conserva durante como máximo 6 meses.
- Guardar a temperatura ambiente o a una temperatura inferior a 25 °C.

Fecha de la última revisión de estas instrucciones de uso
Enero de 2021

PT

Denominação
BAPSCARE gel SPF 40

Descrição do Produto
BAPSCARE gel SPF é um gel de silicone enriquecido com vitamina E que ajuda a prevenir anomalias na cicatrização (hipertrófico e queloide) com filtro de proteção solar contra raios UVA e UVB (SPF 40), BAPSCARE gel SPF pode ser aplicado em toda parte da pele e é especificamente adequado para o tratamento de cicatrizes na cara, garganta, articulações e pregas de pele.

Composição
Polissiloxanos, triglicérido caprílico/cáprico, dióxido de titânio, ciclopentasiloxano, óxido de zinco, ácido polihidroxiestereático, alumina, ácido esteárico, trietóxicaprilrilsilano, Vitamina E.

Características
- BAPSCARE gel SPF é um gel de silicone cicatrizante que previno o aparecimento de cicatrizes e diminui cicatrizes (antigas), aumenta a flexibilidade da pele e diminui problemas (pele vermelha persistente, inflexibilidade da cicatriz, comichão, limitação do movimento de articulações, incómodos e problemas cosméticos).
- O gel cuida de uma maior hidratação da epiderme (a camada superior da pele). Uma maior hidratação evita o aparecimento de cicatrizes, saram mais rapidamente e promove a diminuição de efeitos secundários.

Indicações/ áreas de aplicação'
BAPSCARE gel SPF é uma terapia combinada entre o tratamento de cicatrizes e proteção solar que pode ser usada tanto em cicatrizes antigas como recentes:
- o tratamento e prevenção de anomalias em cicatrizes (hipertrófico e queloide).
- o tratamento de cicatrizes por queimadura.
- o tratamento de cicatrizes cirúrgicas.
- o tratamento de problemas persistentes de funcionamento, causados pelo cicatriz (pele vermelha persistente, inflexibilidade da cicatriz, comichão, limitação no movimento de articulações, incómodo e problemas cosméticos).

Filtro de proteção solar SPF 40
Os raios solares são benéficos para a saúde, mas também potencialmente perigosos. Há dois tipos de raios solares: os raios UVB e os UVA. Exposição (prolongada) aos raios UVB pode causar queimaduras na pele. Exposição (prolongada) aos raios UVA acelera o envelhecimento da pele e pode causar hipersensibilidade ao sol e um aumento da pigmentação (manchas, máscara de gravidez (melasma)). Ambas as formas de irradiação podem afetar as células de ADN e a longo prazo contribuir para o desenvolvimento do cancro da pele. As cicatrizes devem ser sempre protegidas contra os nocivos raios solares. Com BAPSCARE gel SPF pode prevenir o aparecimento de cicatrizes ou tratá-las ao mesmo tempo proteger-se dos nocivos raios UVA e UVB.

Como usar
- Para o melhor resultado, inicie com o BAPSCARE gel SPF de preferência diretamente depois do fecho do ferimento (depois da eliminação dos pontos e o desaparecimento de eventuais crostas).
- Desenrosque a tampa e retire a película de alumínio da parte superior do tubo.
- Antes de aplicar limpe a pele e deixe secar.
- Aplique uma camada fina duas vezes por dia, pode ficar uma camada branca visível. Pode espalhar se for preciso.
- Depois da aplicação, enrosque a tampa no tubo.
- Aplique o BAPSCARE gel SPF novamente depois de atividades intensivas (desporto) e depois de contacto com água (tomar duche, natação).
- Depois do gel BAPSCARE gel SPF estar seco, pode aplicar a sua maquilagem.

Em caso de exposição ao sol
- Aplique o produto com suficiente antecedência.
- Volte a aplicar com regularidade (a cada 2 horas). Sobretudo depois de nadar, fazer desporto ou secar-se.
- Evite expor-se ao sol intenso (11 as 15 horas).
- Use roupa para uma proteção extra: chapéu, t-shirt e óculos de sol.
- Nunca exponha bebés e crianças pequenas ao sol intenso.

Durante quanto tempo é que tenho de utilizar o BAPSCARE gel SPF?
- Leva pelo menos 3-6 meses antes de uma cicatriz ser normalizada.
- Pode aplicar o gel BAPSCARE gel SPF tanto quanto tempo a cicatriz ficar elevada, vermelha ou dar problemas.
- Consulte o seu especialista / médico sobre o período da terapia.

Período de utilização
- Na aplicação correta, um tubo tem suficiente gel para um período de tratamento de algumas semanas.
- O período de utilização depende do tamanho da cicatriz a ser tratada e o período de exposição ao sol.
- Numa terapia duradoura, pode precisar mais de um tubo.

Cuidados específicos e prevenção
- Sempre manter fora do alcance de crianças.
- Evite contacto com os olhos e as mucosas.
- O gel de silicona só é para uso externo.
- Só aplique o gel de silicone em pele fechada (depois do desaparecimento da crosta) e nunca em feridas abertas.
- Não usar quando hipersensível por uma das substâncias do gel.
- Não usar se a embalagem for danificada na receção do produto.

Efeitos secundários
- Em casos muito raros, a pele pode ficar hipersensível pelo tratamento do gel de silicone (irritação da pele). Neste caso, deve parar o tratamento temporariamente.
- Eventualmente pode retirar o gel BAPSCARE gel SPF com sabão suave para a pele.
- Reinicie o tratamento no momento em que a pele voltou ao seu estado calmo.
- Em caso dos problemas de pele continuam, consulte o seu especialista / médico.
- Se houver incidentes graves em relação ao uso deste gel, devem ser informados ao produtor e às autoridades competentes (do Estado-membro) onde o utilizador reside.

Conservação
- A data de validade está mencionada na embalagem.
- Depois de aberto só se conserva durante 6 meses.
- Guarde à temperatura ambiente ou não superior a 25º C.

Data da última revisão da bula
Janeiro de 2021

PL

Nazwa
BAPSCARE żel SPF 40

Opis produktu
BAPSCARE żel SPF to żel silikonowy z witaminą E do pielęgnacji blizn oraz do zapobiegania powstawaniu nieprawidłowych blizn (przerostowych i keloidowych). Żel jednocześnie zapewnia ochronę przeciwko szkodliwemu promieniowaniu UVA i UVB (SPF 40). BAPSCARE żel SPF może być stosowany wszędzie na skórze a w szczególności nadaje się do leczenia blizn na twarzy, szyi, stawach i w fałdach skóry.

Składniki
Polisiloksany, kwas kaprylowy/kaprynowy triglicerydy, dwutlenek tytanu, cyklopentasiloksan, tlenek cynku, kwas polihydroksystearyrowy, tlenek glinu, kwas stearynowy, trietoksykaprylilosilan, Witamina e.

Właściwości
- BAPSCARE żel SPF zapewnia, że blizny stają się mniej wypukłe, bardziej elastyczne i cieńsze oraz oraz powoduje zmniejszenie się dolegliwości (utrzymującego się zaczerwienienia, ciągnięcia blizny, swędzenia, ograniczenia ruchu stawów, poczucia dyskomfortu oraz krępujących defektów kosmetycznych).
- Żel ten tworzy na skórze semiokluzyjną (pokrywającą) warstwę, dzięki czemu następuje wzmożone nawilżanie skóry (naskórka). To wzmożone nawilżanie prowadzi do szybszej regeneracji uszkodzonej skóry blizny i zmniejszenia się dolegliwości.

Wskazania do stosowania
BAPSCARE żel SPF jest przeznaczony do kompleksowej terapii leczenia blizn z jednoczesną ochroną przeciwsłoneczną i może być stosowany zarówno na stare jak i nowe blizny:
- pielęgnacji nieprawidłowych blizn (przerostowych i keloidowych) oraz zapobiegania ich powstawaniu;
- pielęgnacji blizn poparzeniowych;
- pielęgnacji blizn po zabiegach chirurgicznych;
- leczenia utrzymujących się niedogodności funkcjonalnych spowodowanych przez bliznę (utrzymujące się zaczerwienienia, ciągnięcia blizny, swędzenia, ograniczenia ruchu stawów, poczucia dyskomfortu oraz krępujących defektów kosmetycznych).

Współczynnik ochrony przeciwsłonecznej SPF40
Promienie słoneczne są zdrowe dla ludzi, ale również potencjalnie niebezpieczne. Istnieją 2 rodzaje promieni słonecznych: promienie UVB i UVA. (Zbyt długa) ekspozycja na promienie UVB może powodować oparzenia skóry. (Zbyt długa) ekspozycja na promienie UVA przyspiesza starzenie się skóry i może powodować nadwrażliwość na słońce i nadmierną pigmentację (przebarwienia ciążowe, plamy). Obie formy promieniowania mogą wpływać na komórki DNA i w dłuższej perspektywie przyczynić się do rozwoju raka skóry.

Instrukcja użytkowania
- W celu osiągnięcia optymalnego rezultatu stosowanie BAPSCARE żel SPF najlepiej jest rozpocząć bezpośrednio po zamknięciu się rany (po usunięciu szwów oraz zniknięciu ewentualnych strzępów).
- Odkręć nakrętkę i usunąć folię zabezpieczającą znajdującą się na tubie.
-

EL

Ονομασία
BAPSCARCARE γέλη SPF 40

Περιγραφή προϊόντος
Η BAPSCARCARE γέλη SPF μειώνει μια γέλη (γel) αλλοιώνς ειπλουτισμένη με βιταμίνη Ε για θεραπεία και πρόληψη των (υπερτροφίων και γηλοειδών) αλλοιώσεων ουλών, ταυτόχρονα προφύλαξη προστασία από τις ακτινοβολίες UVA κόκκινα (UVB (SPF 40). Η BAPSCARCARE γέλη SPF μπορεί να χρησιμοποιεί με όλα τα σημεία του δέρματος και είναι ιδιώς κατάλληλη για τη θεραπεία ουλών στο πρόσωπο, στο λαιμό, στις αγκαλιές και στις δερματικές πτυχές.

Σύνθεση
Πολιμολύσανα, Καπρυλικό/Καπρικό Τριγλυκερίδιο, Διοξείδιο του Τιτανίου, Κυκλοπεντασιλοξάνιο, Οξείδιο του Ψευδαργύρου, Πολυυδροξυστεατικό οξύ, Αλουμίνα, Στεατικό οξύ, Τριαιθοξυκαπρυλλάνιο, Βιταμίνη Ε.

Ιδιότητες
Η BAPSCARCARE γέλη SPF φροντίζει να γίνουν οι ουλές πιο επίπεδες, ευέλικτες και λεπτές καθώς και γα μειωθούν τυχόν προβλήματα (ουλές/φλύκαινα κόκκινα, "τραβηγμά" της ουλής, φαγούρα, περιοριαμένες στις κινήσεις των αρθρώσεων, δυσφορία και θέματα κοσμητικής).
Η BAPSCARCARE γέλη μια πμπτεραπή (καλυπτική) στρώση στην επιφάνειά δηλιοφύγωγης έτσι αυξημένη ενυδατωση του δερματος (της επιθεμβιδος). Η ουσία αυτη ενυδατωνει φροντίζει γιά τη χρήγοβρεση αποκατασταση του ψθαμμενου δέρματος της ουλής και για τη μειωση των σχετικων ενοχληματων.

Ενδείξεις / πεδία εφαρμογής
Η BAPSCARCARE γέλη SPF είναι μια συνδυασμένη θεραπεία για τη φροντίδα ουλών με προστασία από την ηλιακή ακτινοβολία, κα μπορεί να εφαρμοστεί για παλιές ουλές και για νέες ουλές:
- θεραπεία και πρόληψη των (υπερτροφιών και γηλοειδών) αλλοιώσεων ουλών,
- θεραπεία των ουλών από εγκαύματα,
- θεραπεία των ουλων από χειρουργικές επεμβάσεις,
- θεραπεία επιμονων λεπτοφλεβων προβλημάτων εξαιτίας της ουλής (σύνεχιόμενη κοκκινιλα, "τραβηγμά" της ουλής, φαγούρα, περιοριαμένες στις κινήσεις των αρθρώσεων, δυσφορία και θέματα κοσμητικής).

Δείκτης ηλιακής προστασίας SPF 40
Οι ηλιακές ακτινές είναι καλές γα την ανθρώπινη γεγεια, αλλά είναι και δυνητικά επικίνδυνες. Υπάρχουν 4 τυποι ηλιακών ακτινων: είναι οι ακτίνες UVB και οι ακτίνες UVA. Η (υπερβολική) έκθεση στις ακτίνες UVB μπορεί να προκαλέσει ηλιακά εγκαύματα στο δέρμα. Η (υπερβολική) έκθεση στις ακτίνες UVA οδηγεί στην πρόωρη γηράνση του δέρματος και μπορεί να προκαλέσει υπερευαισθησια στο γηλιο καθώς και μια ψευδαίσθηση ("μάσκα της ενγιμωσύνης", μελάσματα). Και οι δυο μορφές ψωτής της ακτινοβολίας μπορούν νά βλαψουν το κυττταρικό DNA κα μακροχρόνια γα συμβάλλουν στην ανάπτυξη του καρκίνου του δερματος. Οι ουλές θερμη πάνττε κα παρουσιασουν από τη βλαβερή ηλιακή ακτινοβολία. Με την BAPSCARCARE γέλη SPF μπορείτε κα προλάβετε την εμφανιση δυλής η γα τη φροντίζετε, κα ταυτοχρονγα γα τη προστατεύετε από τις επιβλαβείς ακτινοβολίες UVA και UVB.

Οδηγίες χρήσεως
- Για τα αποτέλεσμα αποτελέσματα ξεκινάτε την εφαρμογή της BAPSCARCARE γέλη SPF αμέσως μόλις κλείσει η ηλιγη (αφού απομακρυνθεί γα γαμματα και ξεφυγν οι τυχόν κρούστες). Σταθμέτε και ξυλάτε τα κομπα του σιμνίσμου, κα ψαρωσετε τη μειβδωνη στο πάνω μερος του σιμνίσμου.
- Πριν τη γήνηη να κατθαρίσετε κα να στεγνωσετε το δέρμα. Εφαρμόστε δύο φορες ημερησίως μια λεπτή στρωση, που μπορεί να αφησει ορατο λιγο σάπρο χρωμα. Αν θέλετε μπορείτε γα σπμωσετε τη στρωση περισσοτερες.
- Τοποθέτησε μετα τη γρήγη το καπάκι πάω στο σωληνάριο.
- Εφαρμοστε ξανα τη BAPSCARCARE γέλη SPF γιά μια φορά εντος δραστηριοτήτες (αθλησης) καθως κα μετα από επαφη με νερό (μπανιο, κολυμπι).
- Αν το επιθυμωσετε δύνατα η συνδυασμενη χρηση της BAPSCARCARE γέλη SPF με καλλυντικά προϊόντα.

Σε περίπτωση έκθεσης στον ήλιο
- Να εφαρμόσετε το προϊόν αρκετό χρόνο πριν από την έκθεση στον ήλιο.
- Να εφαρμόσετε το προϊόν κατά τακτικά χρονικά διαστήματα (κάθε 2 ώρες). Ιδιως μετα από το κολυμπι, την αθληση και το στέγνωμα.
- Αποφυγετε την έντονη ηλιακή ακτινοβολια του μεσημεριού (μετάξυ των ωρων 11.00 και 15.00).
- Για επιπροσθετη προστασία φορέστε ενδύματα και οξεσουάρ που καλυπτουν το σώμα σας: καπέλο, μπλουζάκι και γυαλιά ηλίου. Κρατατε τα μωρα και τα μικρα παιδιά παντοτε μακρια από την αμεση ηλιακή ακτινοβολία.

Για πόσο χρόνο πρέπει να χρησιμοποιήσω τη BAPSCARCARE γέλη SPF
- Για τον σιαλοποίηση μιας ουλής χρειαζονται τουλάχιστο 3 – 6 μηνες.
- Χρησιμοποιήστε τη BAPSCARCARE γέλη SPF γιά όσο χρόνο η ουλή εμφανίζεται ανυψωμένη, κοκκινή η ενυδαγμένη.
- Συνήτησε τη διάρκειά της θεραπείας με τον θεράποντα γιατρό.

Διάρκεια χρήσης
- Όταν χρησιμοποιηθεί σωστά το σιωληνάριο περιλαμβάνει αρκετή γέλη για χρόνο θεραπείας μερικών εβδομάδων.
- Η διάρκεία της χρήσης εξαρταται από τα μεγέθος της συγκεκριμένης ουλής και από τη συγκέντρεια κέβεσης στον ήλιο.
- Για μακρόχρονια θεραπεία ενδέχεται λοιπόν να χρειαστουν περισσοτερες συσκευασίες.

Ειδική προσοχή και προφυλάξεις
- Να ότι τηρηθεί το προϊόν μακριά από τα μάτια.
- Απαγεγεΐτε την επαφη με τα μάτια και τα βλεννογόνα.
- Η γέλη ολικονής είναι κατάλληλη για εξωτερική χρήση μόνο.
- Εφαρμόστε τη γέλη σιλικόνης μόγο σε κλειστο δέρμα (χταν έχει φυγει η κρουστα), ποτε σε ανοικτες πληγές.
- Αν χρησιμοποιειτε το προϊόν γα περισσοτη υπερβολοσιδοπάσης σε κάποιο από τα συστατικά του.
- Μη χρησιμοποιειτε το προϊόν σταν κατι τα παραλαβή υπάρχει ζημία στη συσκευασία.

Παρενέργειες
- Σε σπανίες περιπτώσεις το δέρμα μπορεί να εμφανίσει αντίδραση υπερευαισθησίας (ερεθισμός του δέρματος) στη θεραπεία με φιλκόν. Σε τέτοια περίπτωση σταματήστε προσωρινά τη θεραπεία. Ενδεχομένως μπορείτε να αφαιρέσετε τη BAPSCARCARE γέλη SPF χρησιμοποιώντας ένα απαλό και φιλικό προς το δέρμα σάπονι. Εκείνοτε εκ νέου τη θεραπεία όταν χέει πάλι πρέμει το δέρμα σας.
- Συμβουλεύτεστε τον θεράποντα γιατρό αν τα δερματικά προβλήματα δεν σταματουν.
- Σε περίπτωση που πρόσωπαστον σοβαρά περιστατικά σε σχέση με το προϊόν θα πρέπει αυτός ο τελευταίος νά σταματήσει κάτασκευαστή, αλλά και στις αρμόδιες αρχές (του κράτους μέλους) του τόπου κατοικίας του χρήστη του προϊόντος.

Αποθήκευση
- Η ημερομηνία λήξης αναφέρεται στη συσκευασία.
- Μετά το ανοιγμα διάτηρεΠται για χρόνο που δεν υπερβαίνει τους 6 μήνες.
- Διατηρείται σε θερμοκρρσία δωματίου, αλλά όχι σε θερμοκρασίες άνω των 25-C.

Ημερομηνία τελευταίας αναθεώρησης των οδηγιών χρήσης
Ιανουάριος 2021

TR

İsim
BAPSCARCARE jel SPF 40

Ürün açıklaması
BAPSCARCARE jel SPF anormal nedbe dokularının (hipertrofik ve keloid) tedavi edilmesi ve önlenmesi için E vitaminiyle zenginleştirilmiş, aynı zamanda zararlı UVA ve UVB ışınlarına (SPF 40) karşı koruma sağlayan bir silikon jeldir.
BAPSCARCARE jel SPF cildin her yerine sürülebilir ve özellikle de yüzdeki, boyundaki, eklemlerdeki ve cildi kıvrımlarındaki nedbe dokularının tedavisi için uygundur.

Bileşim
Polisiloksanlar, kaprilik / kaprik trigliserit, titanyum dioksit, siklopentasiloksan, çinko oksit, polihidroksi stearik asit, alümina, stearik asit, trietoksi kaprilsilan, E vitamini.

Özellikleri
- BAPSCARCARE jel SPF nedbe dokularını daha düz, daha pürüzsüz ve daha ince hale getirir ve yakınmaları (devam eden kızarıklık, nedbe dokularında gerginlik, kaşıntı, eklem hareketlerinde sınırlılık, rahatsızlık ve kozmetik yakınmaları) azaltır.
- Jel, cildin üzerinde yarı örtücü (kapatıcı) bir tabaka oluşturarak ciltteki (epidermisteki) nem oluşumunu artırır. Artan nem hasar görmüş olan nedbe dokusunun daha çabuk onarılmasını sağlar ve yakınmaları azaltır.

Endikasyonlar / kullanım alanları
BAPSCARCARE jel SPF, güneş ışığından korunma özelliğiyle birlikte kombine bir nedbe dokusu tedavisidir ve hem eski hem de yeni nedbe dokuları için kullanılabilir:
- Anormal nedbe dokularının (hipertrofik ve keloid) tedavisinde ve önlenmesinde,
- Yanığa bağlı nedbe dokularının tedavisinde,
- Cerrahi nedbe dokularının tedavisinde,
- Nedbe dokularının neden olduğu uzun süreli işlevsel yakınmaların tedavisinde (devam eden kızarıklık, nedbe dokularında gerginlik, kaşıntı, eklem hareketlerinde sınırlılık, rahatsızlık ve kozmetik yakınmalar).

Güneş koruma faktörü SPF 40
Güneş ışınları insanlar için sağlıklıdır fakat aynı zamanda potansiyel olarak tehlikelidir. 2 tür güneş ışını vardır: UVB ve UVA ışını. UVB ışınlarına (çok uzun süre) maruz kalmak cilt yanıklarına neden olabilir. UVA ışınlarına (çok uzun süre) maruz kalma, cildin yaşlanmasını hızlandırır ve güneşe karşı aşırı duyarlılığa ve hiperpigmentasyona (gelişmiş lekelerine) neden olabilir. Her iki ışın türü de hücre DNA'sına zarar verebilir ve uzun vadede cilt kanseri gelişiminde etkili olabilir. Nedbe dokular daima güneşin zararlı ışınlarından korunmalıdır. BAPSCARCARE jel SPF ile nedbe dokuları önleyebiliyor veya tedavi edebilir ve aynı zamanda zararlı UVA ve UVB ışınlarına karşı da koruyabilirsiniz.

Kullanım şekli
- En iyi sonuçu elde edebilmek için BAPSCARCARE jel SPF'yi tercihen yaranın kapanmasından hemen sonra kullanmaya başlayın (dikişlerin alınmasından ve olası kabukların kalkmasından sonra).
- Kapağı çevirerek tüpü açın ve tüpün üstündeki folyoyu çıkarın.
- Kullanmadan önce cildinizde uygulayacağınız bölgeyi temizleyin ve kurulayın
- Günde iki kez ince bir tabaka sürün, beyaz tabaka görünür halde kalabilir. Bu tabaka isteğe göre cilt üstünde de yayılabilir.
- Kullandıktan sonra tüpün kapağını tekrar kaptırın.
- BAPSCARCARE jel SPF'yi yoğun aktivitelerden (spor yaptıktan) ve suyla temastan sonra (banyo veya yüzme sonrasında) tekrar sürün.
- BAPSCARCARE jel SPF kuruduktan sonra isteğe göre fondötenle birlikte de kullanılabilir.

Güneşe maruz kalınması halinde
- Güneşe maruz kalmadan önce bol miktarda sürün.
- Düzenli olarak tekrar uygulayın (2 saatte bir). Özellikle de yüzdükten sonra, spor yaptıktan ve kurulandıktan sonra.
- Yoğun güneşin güneşinden kaçının (11:00 - 15:00 saatleri arası).
- Ekstra koruma için koruyucu giysiler giyin: şapka, tişört ve güneş gözlüğü.
- Bebekleri ve küçük çocukları doğrudan vuran güneş ışığından daima uzak tutun.

BAPSCARCARE jel SPF'yi ne kadar süre kullanmalıyım?
- Nedbe dokularının normale dönmesi en az 3 ila 6 ay sürer.
- BAPSCARCARE jel SPF'yi nedbe dokuda şişkinlik, kızarıklık veya yakınmalar olduğu sürece kullanın.
- Tedavi süresini hekiminize/doktora danışın.

Kullanım süresi
- Doğru kullanıldığı taktirde bir tüp birkaç haftalık bir tedavi için yeterli içeriğe sahiptir.
- Kullanım süresi tedavi edilecek nedbe dokusunun büyüklüğüne ve güneş ışığına maruz kalındığı süreye bağlıdır.
- Bu nedenle uzun süreli tedavilerde birden fazla paket gerekebilir.

Özel bakım ve önlemler
- Çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayınız.
- Gözle ve mukoza tabakalarıyla temasından kaçının.
- Silikon jel yalnızca harici kullanım içindir.
- Silikon jeli yalnızca kapanmış olan cilt üzerinde kullanın (kabuğun kalkmasından sonra) ve asla açık yara üzerine kullanmayın.
- Bileşim maddelerinden herhangi birine karşı aşırı duyarlılığınız varsa kullanmayın.
- Ürünü aldığınızda paket hasarlıysa kullanmayınız.

Yan etkiler
- Cilt, silikon tedavisine karşı nadiren aşırı duyarlı (cilt tahrişi) reaksiyon gösterebilir. Böyle bir durumda tedaviyi geçici olarak bırakın.
- BAPSCARCARE jel SPF, yumuşak bir cilt dostu sabun yardımıyla da arındırılabilir.
- Ciltteki hassasiyet geçtiğinde tedaviye tekrar başlayın.
- Cilt sorunlarını devam etmesi halinde hekiminize/doktora başvurun.
- Yardımcı maddeyle ilgili cildi durumların mevcut olması halinde bunlar üretici firmaya ve kullanıcının ikamet ettiği (üye devletin) yetkili makamlara bildirilmelidir.

Saklama şekli
- Son kullanma tarihi paketin üzerinde yazmaktadır.
- Açıktan sonra en fazla 6 ay kullanılabilir.
- Oda sıcaklığında veya en az 25°C'nin altında muhafaza ediniz.

Kullanım kılavuzunun son revizyon tarihi
Ocak 2021

AR

التسمية
(BAPSCARCARE جل إس بي إف SPF40)بابسكركير

مواصفات المُنتج
BAPSCARCARE جل إس بي إف (BAPSCARCARE جل SPF 40) هو جل السيليكون علاجي للندبات (E) لعلاج الندوب غير الطبيعية والوقاية منها (الندبة الكيلوية والندبة الضخمة) مع توفير الحماية أيضا من الأشعة فوق البنفسجية الضارة والأشعة فوق البنفسجية (SPF40)- يمكن استعمال بابسكركير جل إس بي إف في أي مكان على الجلد وهو مناسب بشكل خاص لعلاج الندوب الموجودة على الوجه والرقبة والمفاصل وطيات الجلد.

التركيب
البوليسيلوكسانيس، الكابريليك/الكابريك ثلاثي الجليسريد، ثاني أكسيد التيتانيوم، السيكلوبنتاسيلوكسان، أكسيد الزنك، حمض البولي هيدروكسيستيريك، ألومينا، حمض دهني، ثلاثي إيثوكسي كابريليسيلان، فيتامين إي.

المميزات
- بابسكركير جل إس بي إف (BAPSCARCARE جل SPF) يجعل آثار الجرح سطحية ومرنة ورقيقة وتجعل الأعراض (الاحمرار المستمر وتقلصي الندبة والحكة وتقييد حركة المفاصل وعدم الراحة ومخاوف التجميل) تنخفض.
- يوفر الجل طبقة شبه مسدودة (غطاء) تعمل على زيادة ترطيب الجلد (البشرة). يضمن الترطيب المتزايد تعافي الندبة التالفة بسرعة أكبر وتقلل من الشكاوى.

المؤشرات/أماكن الاستخدام
بابسكركير جل إس بي إف (BAPSCARCARE جل SPF) هو علاج مزدوج للندوب غير الطبيعية مع الحماية من أشعة الشمس ويمكن استخدامه لكل من الندوب القديمة والجديدة:
- معالجة ومنع تندب غير طبيعي (تضخمي/الندبة الضخمة).
- معالجة ندوب الحروق.
- معالجة الندوب الوظيفية المستمرة التي تسببها الندبة (استمرار احمرار الندبة والحكة وتقييد حركة المفاصل ومشاكل الجمال).

عامل الوقاية من الشمس إس بي إف SPF 40
أشعة الشمس صحية للإنسان، ولكنها أيضا خطيرة. هناك نوعان من أشعة الشمس: أشعة UVB و UVA. يمكن أن يسبب التعرض لفترة طويلة لأشعة UVB حروقا في الجلد. يؤدي التعرض لفترة طويلة لأشعة UVA إلى الشيخوخة المبكرة للبشرة وقد يؤدي إلى تصبغ الجلد (البقع الداكنة). يمكن أن يؤدي هذان النوعان من أشعة الشمس إلى تلف الحمض النووي للخلية والمساهمة في تطور السرطان. كلا النوعين ضارين بالبشرة. يجب حماية الندوب من أشعة الشمس الضارة في جميع الأوقات. مع بابسكركير جل إس بي إف (BAPSCARCARE جل SPF) يمكنك منع أو علاج الندبة وفي نفس الوقت الحماية من الأشعة فوق البنفسجية الضارة UVA و UVB.

كيفية الاستعمال
- للحصول على أفضل النتائج، ابدأ ببابسكركير جل إس بي إف (BAPSCARCARE جل SPF) بمجرد إغلاق الجرح (بعد إزالة الغرز وإختفاء أي قشور).
- قم بفك الغطاء عن الأنبوب وقم بإزالة الرقاقة الموجودة في الجزء العلوي من الأنبوب.
- نظف وجفف البشرة قبل الاستخدام.
- ضع طبقة رقيقة مرتين في اليوم، ويمكن أن تظل طبقة بيضاء مرئية. يمكن فرد الطبقة على البشرة إذا كان مرغوبا.
- بعد الاستخدام، أعد الغطاء على الأنبوب.
- استخدم بابسكركير جل إس بي إف (BAPSCARCARE جل SPF) بعد القيام بأنشطة مكثفة (رياضة) وملامسة الماء (الاستحمام والسباحة) وبعد الجفاف.
- وعند الرغبة، يمكن استعمال بابسكركير جل إس بي إف (BAPSCARCARE جل SPF) بعد التجفيف مع المكياج.

عند التعرض للشمس
- يستخدم مقدما.
- قم بالدهان (مرة 2 إلى 3 مرات) خاصة بعد السباحة والرياضة والتجفيف.
- تجنب الشمس الظهيرة الشديدة (بين الساعة 11 صباحًا و 15:00 ظهرًا).
- ارتد ملابس وقبعة لمزيد من الحماية وقبعة وقميص ونظارات شمسية. احرص دائمًا على إبقاء الرضع والأطفال الصغار عن أشعة الشمس المباشرة.

ما هي المدة التي يجب أن أستخدم فيها بابسكركير جل إس بي إف (BAPSCARCARE جل SPF)؟
- يستغرق الندب غير الطبيعي ما بين 3 إلى 6 أشهر بعد الشفاء.
- استخدم بابسكركير جل إس بي إف (BAPSCARCARE جل SPF) طالما أن الندبة مرتفعة أو حمراء أو تسبب شكاوى.
- استشر المعالج/الطبيب حول مدة العلاج.

مدة الاستخدام
- العبوة الأنبوب عندما يستخدم بشكل صحيح على ما يكفي لفترة علاج عدة أسابيع.
- تعتمد مدة الاستخدام على حجم الندبة المراد علاجها وكمية التعرض للشمس.
- قد نحتاج إلى عدة علب ضرورية للعلاج طويل الأمد.

الصيانة الخاصة والحذر
- يحفظ بعيدا عن متناول الأطفال.
- تجنب ملامسة العين والأغشية المخاطية.
- جل السيليكون مناسب فقط للاستخدام الخارجي.
- استخدم جل السيليكون فقط على الجلد المغلق (بعد اختفاء القشرة) وليس على الجروح المفتوحة.
- لا تستخدمه في حالة فرط الحساسية لأي من المكونات.
- لا تستخدمه في حالة تلف العلبة عند استلام المنتج.

الآثار الجانبية
- في حالات نادرة يمكن للجلد أن يتفاعل مع فرط الحساسية (تهيج الجلد) مع السيليكون. توقف عن العلاج مؤقتا.
- إذا لزم الأمر، يمكن إزالة بابسكركير جل إس بي إف (BAPSCARCARE جل SPF) بمساعدة صابون بشرة يلطف البشرة.
- إذا لاحظت عودة الحساسية الجلدية، استشر طبيبك/المعالج.
- إذا استمرت مشاكل الجلد، استشر الطبيب/المعالج.
- في حالة وجود حوادث خطيرة تتعلق بطريقة استخدامك، يجب على الشركة المصنعة والسلطات المختصة (في الدولة العضو) حيث تم إنشاء المستخدم.

التخزين
- يشار إلى تاريخ انتهاء الصلاحية على العلبة.
- يمكن الاحتفاظ بها لمدة أقصاها 6 أشهر بعد الفتح.
- يحفظ في درجة حرارة الغرفة أو على الأقل في درجة حرارة لا تزيد عن 25 درجة مئوية.

تاريخ آخر مراجعة لدليل الاستخدام
يناير/كانون الثاني 2021

CN

名称
BAPSCARCARE GEL SPF 40

产品描述
BAPSCARCARE GEL SPF 是一种富含维生素 E 的硅凝胶，用于治疗和预防异常疤痕（肥大性疤痕和瘢痕疙瘩）。同时防止有害的长波紫外线 (UVA) 和中波紫外线 (UVB)射线 (SPF 40)。BAPSCARCARE GEL SPF可以在皮肤上的任何地方涂敷，特别适合治疗面部、颈部、关节和褶皱上的疤痕。

成分
聚硅氧烷、癸酸/癸酸甘油三酯、二氧化钛、环五硅氧烷、氧化锌、聚羟基硬脂酸、氧化铝、硬脂酸、三乙氧基辛酰硅烷、维生素E。

特性
- BAPSCARCARE GEL SPF可使瘢痕变更加平滑、更柔软、更薄，并有助于减轻症状（持续发红、拉扯感、瘙痒、关节活动受限、不适和化妆品投诉。
- 该凝胶在皮肤顶部提供半封闭（覆盖）环境使得皮肤（表皮）的水合作用提升。提升的水合作用可帮助损伤的瘢痕皮肤更快愈合并减少不适。

适应症/涂敷区域
BAPSCARCARE GEL SPF 是一种结合了疤痕处理和防晒的产品，可用于新旧疤痕：
- 异常疤痕（肥大性疤痕和瘢痕）的治疗和预防。
- 烧伤疤痕的治疗。
- 治疗手术的疤痕。
- 治疗由瘢痕引起的持续性机能障碍（持续发红、拉扯感、瘙痒、关节活动受限、不适和妨碍美观）。

防晒系数 SPF 40
阳光对人们健康，但也会带来潜在危险。有两种类型的阳光：UVB 和 UVA 射线。（过长）暴露于 UVB 射线会导致皮肤灼伤。（过长）暴露于 UVA 射线会加速皮肤衰老，并可能导致对太阳过敏和色素沉着（妊娠面斑和黑斑）。两種波長的輻射波會影響DNA 細胞，長時間暴露於此兩種來外線容易導致皮膚癌。疤痕應當避免受太陽有害對線的照射。使用已普疤痕護理防曬凝膠可以預防或治療疤痕,同時保護皮膚免受太陽有害紫外線UVA和UVB (SPF40)的傷害。

用法用量
- 為了獲得最佳治療效果,傷口閉合後(如:縫合後和結痂皮脫落後),應立即使用已普疤痕護理防曬凝膠。
- 旋轉青管的蓋子，并除去青管頂部的薄膜。
- 使用前清洁皮肤并让皮肤自然干燥。
- 每天薄涂两次，白层仍然可见。可以根据需要摊开涂抹。
- 使用后，将盖子旋转盖回到青管上。
- 剧烈活动（运动）或与水接触（淋浴、游泳）后，重新涂敷 BAPSCARCARE GEL SPF。
- 如果需要，可以将 BAPSCARCARE GEL SPF 与化妆品一起使用。

暴露在阳光下时
- 提前涂敷本产品。
- 定期（每 2 小时）重新涂敷。特别是在游泳、运动和干燥之后。
- 避免正午的阳光（11：00 至 15：00 之间）。
- 穿上覆盖衣物以提供额外保护：帽子、T 恤和太阳镜。
- 始终让婴儿和幼儿远离阳光直射。

BAPSCARCARE GEL SPF 应该使用多久？
- 疤痕恢复正常至少需要 3 - 6 个月。
- 只要疤痕凸起、发红或有任何症状，就应该使用 BAPSCARCARE GEL SPF。
- 向医师/医生咨询治疗时间。

使用期限
- 如果正确使用，一管产品足以维持几个星期的治疗时间。
- 使用时间取决于要治疗的疤痕的大小和日晒量。
- 如需长期治疗，可能需要几包产品。

特别注意事项
- 远离儿童可接触到的范围。
- 避免接触眼睛和粘膜
- 硅胶仅供外用。
- 仅在闭合的皮肤上（疤痕硬皮消失后）使用硅胶，切勿在开放的伤口上使用。
- 请勿在对任何成分过敏的情况下使用本产品。
- 如到产品后发现包装损坏，请勿使用。

副作用
- 在极少数情况下，皮肤可能对硅胶治疗反应过敏（皮肤过敏）。此时暂时停止治疗。
- 可以利用温和的亲肤皂去除BAPSCARCARE GEL SPF。
- 当皮肤再次正常时，再次开始治疗。
- 如果皮肤问题持续存在，请咨询医师/医生。
- 如果发生与设备有关的严重事件，则必须将事件报告给生产商和用户所在地的主管部门（成员国）。

存放
- 在包装上注明了有效期。
- 开封后最多可保存 6 个月。
- 存放于室温或至少不高于 25°C 的温度下。

使用说明的最近修订日期
2021年1月

TW

品名
巴普疤痕護理防曬凝膠(SPF40)

描述
巴普疤痕護理防曬凝膠是一款富含維生素E的矽凝膠,用於治療和預防異常疤痕（肥大性疤痕和瘢痕疙瘩）,同時防止有害的長波紫外線 (UVA) 和中波紫外線 (UVB)射線 (SPF 40)。BAPSCARCARE 凝 SPF 可以在皮膚上的任何地方涂敷,特別适合治疗面部,尤其是脸部、頸部、關節和皮膚褶皺疤痕的治療。

成份
聚矽氧烷、癸酸/癸酸甘油三酯、二氧化鈦、環五矽氧烷、氧化鋅、聚羟基硬脂酸、氧化鋁、硬脂酸、三乙氧基辛酸矽烷、維生素E。

特性
- 巴普疤痕護理防曬凝膠讓疤痕變得更平整、更光滑、更輕薄,並且減少不適症狀（持續發紅、疤痕、瘙癢、關節活動受限、不適感和妨礙美觀）。
- 矽凝膠會在皮膚表層形成一層半閉合（覆蓋層）保護膜,增加皮膚(表皮層)保濕度。保濕作用能加速受損疤痕組織的恢復,並減少不適症狀。

適應症/塗敷区域
巴普疤痕護理防曬凝膠是一款結合疤痕治療和防曬的產品,適用於新舊疤痕:
- 治療和避免異常疤痕（肥厚性疤痕和蟹足腫）。
- 燒傷疤痕的治療。
- 手術疤痕的治療。
- 治療疤痕引起的持續症狀（如:持續泛紅、疤痕拉長、瘙癢、關節活動受限、不適感和妨礙美觀）。

防曬係數SPF 40
紫外線對人體有益,卻也對人體有潛在性傷害。紫外線分為兩種: UVB 和UVA。長時間曝曬UVB紫外線會造成皮膚灼傷。長時間曝曬UVA紫外線會加速皮膚老化,且對陽光過敏和形成黑色素沉澱（妊娠面斑和黑斑）。兩種波長的輻射波會影響DNA 細胞,長時間暴露於此兩種來外線容易導致皮膚癌。疤痕應當避免受太陽有害對線的照射。使用已普疤痕護理防曬凝膠可以預防或治療疤痕,同時保護皮膚免受太陽有害紫外線UVA和UVB (SPF40)的傷害。

用法用量
- 為了獲得最佳治療效果,傷口閉合後(如:縫合後和結痂皮脫落後),應立即使用已普疤痕護理防曬凝膠。
- 扭開蓋子並移除薄膜。
- 使用前清潔皮膚,乾燥後再塗抹。
- 在患部皮膚上塗抹薄薄一層,每天兩次。皮膚上有白層為正常。可以根據需要攤開塗抹。
- 使用後旋緊蓋子。
- 剧烈活動(如運動)和與水接觸後(如淋浴、游泳),應再次塗抹凝膠。
- 如有需要, 巴普疤痕護理防曬凝膠可和化妆品一併使用。

暴露在陽光下時
- 提前塗抹。
- 定時補塗(每隔小時)。尤其是游泳、運動結束,身體乾燥後。
- 避免正午時間曝曬（上午十一時至下午三時）。
- 建議穿戴衣物來額外保護皮膚,如帽子、T恤 和太陽眼鏡等。
- 讓嬰幼兒遠離日照。

巴普疤痕護理防曬凝膠應該使用多久？
- 疤痕恢復正常至少需要 3 - 6 個月。
- 只要疤痕隆起、泛紅或其他症狀,請使用巴普疤痕護理防曬凝膠。
- 治療時間請諮詢治療師或醫師。

使用期限
- 如正確使用,一管產品足以維持數週治療。
- 治療時間取決於疤痕大小和曝光曝光程度。
- 長期治療的情況下,可能需要多條凝膠。

特別注意和預防措施
- 遠離孩童可接觸到的范圍。
- 避免接觸眼睛和黏膜。
- 矽凝膠限外部使用。
- 矽凝膠僅用在無傷口閉合處(痂皮掉落後);請勿在未癒合或新傷口上使用。
- 任何成分過敏,請勿使用。
- 收到產品後發現包裝破損時, 請勿使用。

副作用
- 在極少數情況下, 皮膚可能對硅膠產生過敏（皮膚搔癢）反應。如發生過敏或刺激反應,應暫時停止治療。
- 巴普疤痕護理防曬凝膠可視情況以溫和的親膚皂去除。
- 直到皮膚恢復緩和後,再開始治療。
- 如果皮膚問題持續存在，請諮詢醫師/醫生。
- 如果有任何產品嚴重問題,請回報給製造商以及（會員國）有關當局。

保存
- 包裝上註明最終使用期限。
- 開封後請於六個月內使用完畢。
- 常溫或是在低於25° C的溫度下保存。

本使用說明最近修訂日期
2021年1月

KO

명칭
BAPSCARCARE 겔 SPF 40

제품설명
BAPSCARCARE 겔 SPF 은 비타민 E가 함유된 실리콘겔로서 비정상적 흉터 (비후성 혹은 켈로이드성) 의 치료와 예방에 좋고, 동시에 해로운 자외선A 와 B (SPF 40) 로부터 피부를 보호해줍니다. BAPSCARCARE 겔 SPF 는 피부 어느 부위에도 바를 수 있고, 특히 얼굴, 목, 관절 및 피부 주름에 있는 흉터 치료에 적합합니다.

성분
폴리실록산, 카프릴릭/카프릭트리글리세라이드, 티타늄디옥사이드, 사이클로펜타실록산, 징크옥사이드, 폴리하이드록시스테아릭애시드, 알루미나, 스테아릭애시드, 트리에톡시카프릴릴실란, 비타민 E.

특성
- BAPSCARCARE 겔 SPF 은 흉터부위를 평평하게 하고 부드럽고 연하게 하며 제반 증세 (지속적 홍반, 흉터부위 당김, 가려움, 관절운동 제한, 불편함, 미용적 문제) 를 완화시켜 줍니다.
- 젤은 피부 위에 반폐쇄(코팅)층을 형성하기 때문에 피부 (상피층)의 보습작용을 증대시킵니다. 증대된 보습작용은 손상된 흉터부위의 빠른 치유와 증상 억제를 돕습니다.

효능/용도
BAPSCARCARE 겔 SPF 은 태양광으로부터의 보호기능도 있는 흉터치료제로 새로운 흉터는 물론 오래된 흉터에도 사용할 수 있습니다:
- 비정상적 흉터 (비후성 혹은 켈로이드성) 치료 및 예방
- 화상 흉터 치료
- 수술 흉터 치료
- 흉터로 인한 지속적 기능제한 (지속적 홍반, 흉터부위 당김, 가려움, 관절운동 제한, 불편함, 미용적 문제) 치료

자외선차단지수 SPF 40
태양광은 사람의 건강에 유익하지만 잠재적 위험도 있습니다. 태양광선에는 2가지 유형이 있습니다: 자외선 A 와 B. (너무 오랫동안) 자외선 B에 노출되면 피부가 화상을 입을 있습니다. (너무 오랫동안) 자외선 A에 노출되면 피부노화가 빨리 진행될 뿐 아니라, 태양에 대한 과민반응 및 색소침착 (임신 기미, 검버섯)이 유발될 수 있습니다. 자외선 A 와 B는 모두 DNA 세포에 손상을 줄 수 있으며 장기적으로는 피부암으로까지 진행되는 데 기여할 수 있습니다. 흉터는 해로운 태양광으로부터 항상 보호되어야 합니다. BAPSCARCARE 겔 SPF 을 사용하면 흉터의 예방과 치료는 물론, 해로운 자외선 A와 B로부터 피부를 보호할 수 있습니다.

사용법
- 최적의 효과를 얻으려면 가능한 상처가 아문 이후 (실밥 제거 후 혹은 딱지가 떨어지고 나서) 곧바로 BAPSCARCARE 겔 SPF 사용을 시작하세요.
- 캡을 돌려 뚜껑을 열고 호일 부분을 벗겨내세 요.
- 사용 전, 피부부위를 청결히 하고 건조시키세요.
- 하루 2회 얇게 펴 바르세요. 백색 층이 보일 수 있습니다. 해당 부위는 원하는 만큼 펴 바를 수 있습니다.
- 사용 후에는 뚜껑을 닫아 제자리에 보관하세요.
- 과도한 활동 (스포츠) 후나 물과 접촉 (샤워, 수영) 후에는 BAPSCARCARE 겔 SPF 을 다시 바르세요.
- 원하시면 BAPSCARCARE 겔SPF 을 바른 후 건조가 되면 화장품을 덧바를 수 있습니다.

태양 노출시
- 사용하기 훨씬 전 바르세요.
- 주기 (매 2시간 간격) 재로 바르세요. 특히 수영이나 스포츠 혹은 건조 후에는 재로 바르세요.
- 한낮의 강한 햇볕 (11:00시 ~ 15:00시 사이)은 피하세요.
- 피부를 보다 잘 보호하기 위해 노출부위를 가려줄 의복을 착용하세요: 모자, 티셔츠, 선글라스.
- 아기나 어린이는 직사광선에 직접 노출되지 않도록 항상 주의하세요.

BAPSCARCARE 겔 SPF 은 얼마나 오래 사용해야 할까요?
- 흉터가 정상적으로 치유되기까지는 최소 3~6개월의 시간이 소요됩니다.
- 흉터가 융기되거나 붉어지거 혹은 증상을 나타내는 한 BAPSCARCARE 겔 SPF 을 사용하세요.
- 치료기간에 대해서는 의료진/의사와 상의하세요.

사용기간
- 올바